

参考消息

CANKAO XIAOXI

新华通讯社编印
内部刊物·注意保存

1979年1月

10

星期三

第7318期

西哈努克在北京记者招待会上谈话

【美联社北京一月八日电】(记者:罗德里克)在被软禁了三年之后,前柬埔寨国家元首西哈努克今天说他对他国内的政治已经感到厌烦,因此将要求在中国避难。

这位易变的前国家元首指责了他本国的共产党领导剥夺自由的做法,但是他说他支持这个领导集团的抵抗越南侵略的政策。

西哈努克在一次记者招待会上对中外记者说,柬埔寨共产党领导人波尔布特请他到联合国安理会去谴责越南接管他那个东南亚小国的行为。

西哈努克说,他感谢美国总统卡特的支持柬埔寨独立的声明,他说这改变了他的反美态度。

他谴责了共产党政权的一系列违反人权的做法,包括剥夺宗教自由、旅行自由、通信自由和出版自由。他说,如果他不同波尔布特政权合作的话,他一家人可能已经被杀掉了。

西哈努克经常打手势和向提问者微笑、点头。他说,他前妻的两个女儿以及她们的丈夫和孩子都被送到了农村一个合作社。他不知道他们是不是还活着,是不是已经落到越南人的手里。

西哈努克叙述了他在一九七五年共产党获胜后回到柬埔寨之后的遭遇。他说,他被安置在一个舒适的院子里,

莫尼克生的两个孩子准许和他呆在一起。但是他前妻生的几个女儿——他笑着说,“我曾多次结婚”——后来被送去参加合作社了。

他说,一次,有人告诉他,她们身体很好,但是他无法了解到她们的情况。

他说,不许他看材料,也不让他写东西。他说,“这是一种十分舒适的软禁,我感激波尔布特。他从来不蛮横无礼,总是十分彬彬有礼,十分文明。”

关于人权问题,他说,“我希望外界所说的关于柬埔寨人的种种可怕的遭遇并无其事。”他紧握双手,以哀求的眼光瞧着听众。他说:“我希望如此,我希望如此,我希望如此。”

他说,他能否继续执行他的使命,这取决于波尔布特那一帮人,取决于同他们是否能保持接触。

他说,“我听从他们的吩咐,我愿意为他们效劳,愿意帮助他们。”他说,他持有去世界任何地方——包括纽约和华盛顿在内——为柬埔寨事件进行辩护的波尔布特署名的空白条。

他说,他将尽力“同美国搞好关系,忘记过去”。他还说,“我希望美国将帮助我们把越南人赶出柬埔寨。”

回过来又谈到人权问题时,他说,他在这个问题上和波尔布特不

一致。

“我们不是象水牛、公牛这样的畜牲。既然迄今人民没有抗议,也许说明他们同意这么干。我不知道。”

他说,波尔布特曾经对他说,丧失人权是“完整的共产主义、纯粹的共产主义”的一部分。他说,“我是个民族主义者,距离共产党员还很远。”

然后他说:“也许我无权谴责他们。我的生活是舒适的。他们没有把我处死,也没有把我的妻子处死。也许他们并不比圭亚那的琼斯(指美国“人民圣殿教”的头子——本刊注)更坏,这个人叫他下面的人服毒随他一起死。”

他说,在波尔布特领导下的共产主义就象一种宗教。他说,他所希望的只是“基本的人权,有爱的权利,有选择妻子并且时时能同妻子、孩子在一起生活的权利,有享受标准的法治和公开的审判的权利”。

他说,邓小平告诉他:“我们非常钦佩你的勇气。”这位七十岁的中国领导人还说,“你在柬埔寨生活得有些不愉快。”

邓说,他这里遇到的一些外交使节对西哈努克仍然活着这一点感到宽慰,但是他们说他到联合国去已经来不及了,应该在六个月以前去。

邓说,他对他们说:“西哈努克是一个好外交家和政治家,他可能成功。”

西哈努克进入人民大会堂的拥挤的大厅时,用佛教的礼节双手合十致意,记者们报之以热烈掌声。西哈努克常常在谈话中转移话题,看来很激动,但是,他给人们留下的总的印象是他因为获得自由而高兴,但感到自己的前途未卜。

他在谈话中警告说越南人和俄国人有一进一步的野心。

西哈努克还是象过去那样,一会儿严肃,一会儿大笑,彬彬有礼,对记者们所写的报道和他们个人的生活情况很有兴趣。

由于记者招待会开得很长,会上招待记者们吃了三明治。

当记者招待会快要结束时,西哈努克情不自禁地哭起来了。他一面擦着眼泪,一面谈到在一九七六年九月共产党主席毛泽东逝世时他如何被阻止向北京发唁电。

【法新社北京一月八日电】(记者:弗朗西斯·德隆)诺罗敦·西哈努克亲王今天在记者招待会上阐述他在金边最后几小时的情况和他返回北京的情况如下:

“上星期五(一月五日)晚饭前我正在收听美国之音电台的广播时,我突然看到一辆黑色奔驰小轿车在我的住宅前停了下来,接着我看到乔森潘主席,他对我说,我们的领导人波尔布特想见你。他有些事要同你谈。”

“我同乔森潘一起离开了自己的宅邸,坐上了奔驰轿车,波尔布特正在政府大厦的大厅里等候我。他脸上堆满了笑容,非常热情,友好地同我握了手,我们相互拥抱。”

“接着,波尔布特对我说,和我一起呆几个小时吧!”他向我说明了军事形势,他说,首都受到了威胁。

“他对我说,我们必须撤退了,现在是你帮助我们的时候了,因为你在联合国很有名望。你愿意帮助我们吗?”

“我回答说,我同意,因为你始终在捍卫民族独立和我们国家的尊严。”

(下转第二版)

【本刊讯】英国《每日电讯报》一月八日刊登发自新加坡的一篇报道,题为《越南领导的叛乱分子占领金边》,摘译如下:

西方政治问题分析家认为,金边失守对于东南亚的力量对比会有极大影响。

新政府的组成情况如何,看来至少象波尔布特政权上台时一样不明朗。最明显的领导人是韩桑林,他是一位终身革命者,在一九七六年年中金边指挥搞清洗时从磅湛逃往越南。

但是,许多分析家认为,实权将掌握在索平手里。索平过去曾是波尔布特的亲信,担任过中央委员。

政治观察家预言,尽管有越南入侵者临时成立的柬埔寨救国民族团结阵线,但是,他们会发现今后的日子会比过去艰难得多。

他们指出,柬埔寨人历来就是憎恨越南的,同时还指出成立仅一个月的救国民族团结阵线中没有一个是可信的领导人,也没有一套行政系统。

【法新社曼谷一月八日电】观察家们说,越南人现在敢肯定,在金边将会建立一个“友好的”政府。越南外交官们指出,这个政府将不排除同柬埔寨前国家元首诺罗敦·西哈努克亲王进行对话的可能性。在新的政治局势中,人民群众的态度将是一个重要的因素。

柬埔寨救国民族团结阵线昨天发表的八点纲领看来很可能会受到柬埔寨人民的欢迎,因为它答应要恢复过去三年来受到禁止的生活方式。

这个纲领向过去的金边居民提出了让他们重回金边老家的可能性,它向柬埔寨人保证,他们将能够在家里同家人团聚,去寺庙祈祷和把他们的子女送去上学。

但是,观察家们说,柬埔寨的民族主义和对越南人的厌恶是一个不能小看的因素。他们说,在要求增加自由的最初热情平息下来之后,柬埔寨共产党总书记波尔布特关于“人民战争”的呼吁也许引起人们注意是可能的。

【本刊讯】英国《金融时报》一月八日刊登一篇评论,题目是《柬埔寨的新的统治者》,摘译如下:

可以预计,现在名义上管理首都金边的柬埔寨新政权将尽快谋求外交上承认它是这个国家的合法政府。这个新政权在争取国内外支持时遇到的巨大困难之一是,高棉人民认为它是在越南控制下的傀儡政府,而柬埔寨人同越南是有世仇的。很显然,正是因为这个原因,所以中国人转向西哈努克亲王,让他做现在很可能展开的游击战事业的旗手。

这个阵线为了改善同东盟国家(它们对越南接管柬埔寨感到不安)的关系,提出对其他东南亚国家奉行睦邻政策。

中朝罗等国驻柬使节离柬进入泰国

【法新社泰国亚兰一月八日电】今天有六百多名从金边来的外国外交官到达这里,中国大使孙浩是其中之一。

这位中国大使是离开金边的最后一批人之一。

他是在一月六日送别柬埔寨前国家元首西哈努克亲王之后同南斯拉夫大使一起离开柬埔寨首都的。

在六百二十五人的中国代表团中只有三人

将去曼谷。其余的人将乘汽车去暹罗湾畔的乌塔堡空军基地,他们将在那里等待乘船回大陆中国。

中国代表团的一位团员说,这批人中只有十二个人是外交官。据说其余都是技术顾问。

这批外国外交官中包括四十名北朝鲜人、一名埃及人、两名南斯拉夫人、两名罗马尼亚人、七名缅甸人和六十五名中国人。

英国《每日电讯报》等评论认为

越伪今后日子将比过去艰难得多

联合国发言人说

安理会主席将同西哈努克会谈

【路透社联合国一月八日电】联合国发言人说,柬埔寨代表团到达之后,安理会主席、牙买加首席代表唐纳德·米尔斯将尽快同他举行会谈,然后将向安理会其他成员国汇报,目的是确定一个开始辩论的日期。

看来可能在星期三(十日)或星期四(十一日)进行辩论。

另一件事是,中国首席代表陈楚今天向联合国提交了昨天在北京发表的声明以供发表。

美国国务院发言人肯定越对柬犯有侵略之罪

并说美一直同苏中保持联系，敦促他们不要直接卷入柬的战斗

【国际交流署华盛顿一月八日电】题：美国敦促在印度支那“持克制态度”（国际交流署外交记者玛丽·凯尼格）

国务院今天指出，美国一直同莫斯科和北京保持联系，敦促它们不要直接卷入柬埔寨的战斗。河内电台声称，亲越的叛乱分子已经推翻波尔布特总理的政府。

国务院发言人霍丁

荷兰政府表示对柬局势深为关切

【路透社海牙一月八日电】荷兰政府今天对柬埔寨的战争表示深为关切。它说，这场战争可能会导致将来发生更严重的冲突。

外交部发言人说，战争有可能会升级，使象苏联和中国这样的第三方卷进去。

荷兰上周曾宣布，由于亲越南的叛军正在采取行动来推翻金边政府，它正在研究是否还对越南提供发展援助的问题。荷兰官员们今天说，对这个问题的研究还未结束。

（上接第一版）

接着波尔布特总理说，谢谢你，多谢你。明天你就带着你的家属乘飞机去北京。”

【时事社东京一月八日电】北京八日电：西哈努克亲王的记者招待会格外地长。也就是说，变成了近似于这位亲王的“漫谈会”。

在记者招待会上，他首先就金边陷落后的柬埔寨政府领导人的动静说：“波尔布特总理、英萨利副总理等很安全，身体很好，现在还在指挥抵抗运动。柬埔寨将对越南的侵略斗争到底。”但是，关于波尔布特总理现在在哪里指挥抵抗运动问题，他说“一点儿也不知道”。

据西哈努克亲王说，波尔布特总理不希望中国进行军事干预，准备依靠自己的力量赢得胜利。这位亲王强调：“柬埔寨需要的是武器，而不是人。”

此外，西哈努克亲

卡特第三说：“我们同这场具体戏剧中的大多数演员一直保持着直接的或间接的接触，我们显然是希望保持克制态度的。”

很清楚，他担心越南对柬埔寨的侵略可能会升级为一场中苏对抗。他谈到了“任何地区性的冲突……都可能在实际上使卷入的角色超过今天在这个地区直接卷入的两国”。

国务院连续两天呼吁从柬埔寨撤出越南部队。发言人卡特说：“我们清楚地要求外国

不再加以干涉。”

有人问，在去年十二月二十五日对柬埔寨大举进攻的越南是否犯有侵略之罪。霍丁·卡特说：“回答是肯定的。他们破坏了柬埔寨的领土完整。”

卡特政府同柬埔寨没有外交关系。实际上，卡特总统去年四月二十一日说过，柬埔寨是“今天世界上违反人权最严重的国家”。

尽管如此，卡特政府还是强调这样一个原则，即应保持柬埔寨的“领土完整”和那个国

家在东南亚独立国家体系中的地位。

今天有人问，在这场印度支那共产党国家之间的冲突中，是否有什么可以认为是对美国有利的东西。发言人卡特直截了当地答道：“没有。”

当被问到越南对柬埔寨的侵略会对华盛顿一河内关系正常化的步骤产生什么影响时，霍丁·卡特说：“作为一个国务院官员，我只想说，很清楚，这种情况是根本没有帮助的。”

英政府表示希望安理会讨论柬局势

【合众国际社伦敦一月八日电】

英国政府今天对越南出兵柬埔寨表示“关切”，但是不肯象美国那样公开谴责这一行动。

一位外交部发言人说：“我们没有代表驻在柬埔寨，因此不能全面地了解那里的局势。”

外交部发表的一项简短声明说：“我们关切地注意到柬埔寨最近发生的一系列事件。我们希望不久能在联合国安理会讨论这个问题。我们将同我们的欧洲共同体伙伴磋商，特别要

同十分了解印度支那情况的法国磋商。”

发言人追述说，英国政府于一九七五年五月承认了柬埔寨政府，但是没有任命过大使。一九七七年，英国从金边撤出了为数不多的使馆人员，并决定不任命大使了。

另外一些英国政府人士解释说，英国对柬埔寨局势没有掌握第一手材料。他们说柬埔寨的局势是“极其混乱的”。

他们说，英国政府得先“等一等、看一看”，然后才能决定对越南出兵采取什么态度。

《纽约时报》刊登格韦茨曼专稿

《美国要求越南人撤退并担心战争扩大》

【本刊讯】美国《纽约时报》一月八日刊载格韦茨曼发自华盛顿的一条专稿，题目是《美国要求越南人撤退并表示担心战争扩大》，摘译如下：

美国今天要求越南军队迅速撤出柬埔寨，并要求苏联和中国“不惜一切代价”避免直接卷入冲突。

越南军队在军事上取得的迅速胜利引起华盛顿相当大的担心，华盛顿认为，由于中国支持的波尔布特总理的政府遭到挫败，从而引起了一些严重的政策问题。

虽然美国的声明具有看起来似乎是在这场争端中支持柬埔寨的作用，但是美国官员们今天再次强调说，美国并不偏袒任何一方，而且美国继续认为波尔布特政府在人权方面的表现是应予谴责的。卡特总统一度说波尔布特政府在人权方面的表现是世界上最好的。

迄今大约一周以来，美国深深担心中国

会使用它部署在越南北部边界一带的军队卷入这场冲突，最近中国在那里的军队大大增加了。

坎农说，美国已经向所有有关方面表示了它的关切。国务卿万斯在星期五曾直接向苏联大使多勃雷宁提出这个问题，据说多勃雷宁对国务卿说，莫斯科曾敦促越南人采取克制态度，但是他们是独立自主的。

这整个局势给卡特

政府带来了问题。

中国已经直接指责俄国人支持越南入侵柬埔寨，并要求联合国安理会采取行动支持柬埔寨政府。

美国虽然欢迎安全理事会举行辩论，但是一直避免把这场冲突归咎于俄国人，尽管许多美国官员认为苏联是利用这种力量对比状况来和中国为难。

但是，由于人们认为这是中国第一次对安

理会使用它部署在越南北部边界一带的军队卷入这场冲突，最近中国在那里的军队大大增加了。

正当欧洲大部分地区，例如苏联、英国、德国等地饱受暴雪侵袭，莫斯科更出现一百年来最寒冷的天气之际，在南半球的澳洲，却有些地区热得要命。

澳洲西澳大利亚省一间酒店女经理玛嘉烈说：“热得要命，我们这里的人还以为是世界末日，每个人都要被火

【法新社巴黎一月八日电】

题：柬埔寨 法国外交部的声明 一月八日上午发表的外交部公报全文如下：

“从去年一月二日开始，法国政府公开提出警告，要防止特别敏感的东南亚地区恢复战斗可能带来的严重危险。它感到遗憾的是，它与之有着古老友谊联系的越南人民和柬埔寨人民，没有达成协议和通过和平途径解决他们之间的纠纷。”

“自那时以来，它曾经不断地劝告奉行以维护独立和领土完整为基础的政策，尽管它对金边政权强加给柬埔寨人民的痛苦另有看法。”

“这就是法国要在安理会上捍卫的立场。”

“法国将支持为导致一项符合国际法和联合国宪章、符合这个地区各国的真正利益和亚洲总的平衡的解决办法而作出的努力。这一解决办法意味着一个真正民主的和主权的柬埔寨的存在。”

【法新社巴黎一月八日电】法国社会党说：“波尔布特政权令人憎恨的性质，他对最基本的人权的蔑视，说明了他为什么突然垮台。但是，这两个因素不能证明越南军队占领柬埔寨部分领土是正确的，也不能证明外国装甲车进入金边是正确的。”

“尊重柬埔寨主权和领土完整是所有国家的义务。”

“社会党要求所有外国军队立即撤出柬埔寨。”

“它希望，柬埔寨人民应把这个国家的命运，交给爱国主义、对个人和集体自由的热爱、不结盟的信仰和中立均是无可非议的人物。”

★☆☆★

全理事会的事务表现出积极的关心，北京无疑将谋求华盛顿给予强烈的支持。但是美国官员们说，他们宁愿让其它国家带头采取行动，这主要是因为美国早先对金边违反人权的行为感到关切。

美国一直避免从战略的角度来解释同中国关系正常化的问题，但是中国人却强调了这方面，而且毫无疑问它将在最近的事件中谋求美国人的帮助。但是华盛顿现在关心的还有同苏联缔结限制战略武器协议的问题。因此看来并不会同中国联合起来反对莫斯科。

气太热，筋疲力尽由天空掉下来。

除了天气酷热之外，卢拉伯平原也出现干旱，食水供应短缺。

这个地区，一向是澳洲最热的地区，但这次更是澳洲有史以来最热的一日，以前，最高气温纪录是摄氏表五十二点七度，是在一九〇六年一月二十二日录得的。

但七十二年后，这个地区的最高温竟达到五十一度，比最高气温纪录还要高一度。

澳大利亚气温高达摄氏五十一·七度

【本刊讯】香港《快报》一月八日澳洲通讯：

正当欧洲大部分地区，例如苏联、英国、德国等地饱受暴雪侵袭，莫斯科更出现一百年来最寒冷的天气之际，在南半球的澳洲，却有些地区热得要命。

澳洲西澳大利亚省一间酒店女经理玛嘉烈说：“热得要命，我们这里的人还以为是世界末日，每个人都要被火

烧死了。”

玛嘉烈所在的葛高加迪镇，气温高达摄氏表五十一·七度。

由于热浪迫人，在卢拉伯平原上的小镇，一切生活及活动几乎全部陷于瘫痪。

在附近的马鲁拉镇，由于天气太热，一个石油筒爆炸。此外三名男子因汽车受不起太热的天气死火，要由警方派人把他们从公路接回来。有些雀鸟也因天

法外交部关于柬埔寨局势的声明

法社会党要求所有外国军队立即撤出柬埔寨

西方通讯社报道说

柬领导人试图在暹粒附近设抵抗线

【美联社曼谷一月八日电】可靠的分析家今天说，柬埔寨领导人在把首都丢给了越南人和叛乱部队之后，正试图在柬埔寨西北部的暹粒附近设立一道抵抗线。不了解他们有多少兵力。据说，他们的驻地设在座落在通往金边的六号公路线上的暹粒以南三十公里的地方。这一地区在金边西北约二百公里的地方。虽然越南新闻机构指出并非柬埔寨所有地区都落入了救国民族团结阵线手中，但是该阵线今天宣布取得彻底胜利。一些西方专家和泰国情报机构人士说，柬埔寨一些地区的战斗正在继续，越南人正在发动空袭，扫荡零星的抵抗力量并从金边向西推进。主要的抵抗地区看来是在柬埔寨的大湖洞里萨湖西北一带。一些外交官今天凌晨畅通无阻地穿过柬埔寨北部地区，表明这一地区仍掌握在政府手中。

【时事社说】东盟各国对越南的不信任加深

【时事社东京一月八日电】题：金边的陷落与东盟各国，对越南的“和平意图”不信任加深。新加坡八日电：柬埔寨波尔布特政权很快就被越南在背后支持的“救国民族团结阵线”打倒了。这就引起东盟各国进一步加强对越南军事力量的警惕。从救国民族团结阵线成立的经过来看，毫无疑问，它是越南的“傀儡政权”。这样，越南就朝着建立梦寐以求的印支联邦迈出了一大步。越南总理范文同在去年秋天遍访东盟时，曾许下了不干涉内政的承诺，到处强调它的和平意图。那时，东盟各国对越柬战争的趋势表示深为担心。而这一次打倒波尔布特政权，更一举加深了东盟对越南和平意图的不信任。东盟各国担心，一旦柬埔寨落入越南之手，将来泰国就要成为越南的下一个目标。因此，有必要在今年内尽快地召开第三次首脑会议，重新研究新的形势。【合众国际社马尼拉一月八日电】菲律宾官员今天听到金边失守的消息感到惊愕，他们追述说范文同总理曾要菲律宾放心，河内是不会占领柬埔寨首都的。官方人士对本社记者说，越南支持的叛乱分子占领金边一举着重说明，东盟国家需要进行磋商来估计其含义。他们指出，金边是在范文同不久前刚到东

【路透社曼谷一月八日电】越南支持的叛乱分子昨晚报道占领了金边，这一消息使得经过了长期的流血战争取得政权不到四年的柬埔寨政府被抛弃了。政府是否能够象波尔布特总理所许诺的一旦金边陷落就开展持久的游击战，这还很难说。曼谷的西方外交人士说，他们听到一些未经证实的消息表明，波尔布特政府在丛林深处建立了游击队根据地，那里储存了为进行长期战争需要的粮食和武器。但是，他们说，除非这个消息是真实的，否则金边的陷落可能将意味着一个政权宣告完蛋，这个政权由于执行了极为激进的政策而遭到了国外的强烈批评。现在重要的问题是：北京将怎么办？意味深长的是柬埔寨救国民族团结阵线保证，在它的统治下，柬埔寨将不加入军事联盟、将不允许外国在这个国家建立军事基地或运进军事装备。西方的外交官认为这个声明可能旨在缓和对中国担心柬将参加印度支那联邦的心情。

盟各国首都访问后不久

被占领的。这些人士说，越南打进柬埔寨“肯定会影响东盟地区的和平与稳定”。外长罗慕洛不久前在对记者的一次电视谈话中说，这一地区各国的“普遍一致看法”是，越南有建立这样一个联邦的“意图”。

【越通社河内一月八日电】据柬新社报道，柬埔寨人民革命委员会已经在金边成立。

柬埔寨人民革命委员会的组成如下：主席：韩桑林；副主席（负责国防部）：宾索万；委员（负责外交部）：洪森；委员（负责内政部）：谢辛；委员（负责新闻、出版和文化部）：高占达；委员（负责教育部）：姜文教授；委员（负责卫生兼社会事务部）：努本博士；委员（负责经济和人民福利部）：莫萨贡。【法新社香港一月八日电】河内电台今晚报道，昨天夺取了金边政权的柬埔寨叛乱分子今天成立了一个“柬埔寨人民革命委员会”来管理国家事务。一位外交人士今天在这里说，预计明天在金边宣布成立新的柬埔寨政府。这位人士说，韩桑林很可能将被选为新总理。【共同社曼谷一月八日电】这里的外交界人士预言，亲越南的柬埔寨救国民族团结阵线过不了几天就将控制整个柬埔寨和宣布成立新政府。他们还估计该阵线将同越南和老挝一起成立印度支那联邦。这些人士预言，阵线将在越南的影响之下建设新柬埔寨，但是，它要控制柬埔寨人民很困难，据说柬埔寨人民的反越情绪强烈。如果成立一个得到苏联支持的印度支那联邦的话，将会在东南亚国家联盟成员国中间增加紧张。

【本刊讯】英国《每日邮报》一月八日刊登外交记者约翰·迪基的文章，题为《“叛军”夺取了金边》，副题为《闪电战使波尔布特恐怖政权垮台》，摘译如下：俄国支持的“叛军”昨天声称占领了柬埔寨首都金边，推翻了波尔布特总理的残暴政权。官方的“越南之声”报道，由苏联顾问和著名的越南三〇七师的一万名部队领导进行的攻击“解放了”磅逊港。越南的攻势达到目标并粉碎一切反抗力量的速度，使所有的人（波尔布特、共产党大国以及西方的军事专家）都完全感到意外。胜利正式说来，这被欢呼为“叛军”的胜利，“叛军”自称为柬埔寨救国民族团结阵线。但是意味深长的是，关于“胜利”的第一个报道是通过苏联官方的塔斯社从越南首都河内传到外界的。越南三〇七师的每一个战术行动都是在与随该师行动的高级苏联军事顾问磋商下计划的。帝国出席联合国的牙买加代表团急于提出一项提案，要求停火，要求联合国派遣停战观察员，并由交战的两国举行谈判。但是有迹象表明，俄国将利用否决权阻挠这种行动。得到俄国支持的越南战略是在前法属印度支那建立一个卫星帝国，由柬埔寨和老挝一起参加由五千万越南人控制的联邦。越南确信，尽管西方对越南的干涉感到愤怒，西方不会对此采取什么行动，因为他们对波尔布特政权的大规模清洗和残暴的重新定居政策感到吃惊。越南认为它与俄国签订的友好条约是防备中国的很有力的保险，因为它估计，中国是很谨慎的，不会同俄国的先进武装力量作战。

英《每日邮报》文章《“叛军”夺取了金边》
说得到俄国支持的越南战略是建立一个印支联邦

园田说日本现阶段不考虑承认柬伪政权

【时事社东京一月九日电】题：园田外相说，现阶段不考虑承认柬埔寨革命政权。九日，园田外相在内阁会议后会见记者时，关于承认柬埔寨革命政权的问题，他表明立场说：“在现阶段不考虑。”作为其理由，园田外相说：“在现阶段，完全没有可以认为新政权是代表柬埔寨的统一政权的资料。”【时事社东京一月八日电】题：外务省就援越问题决定，推迟派遣重建医院的考察团。外务省八日决定暂时推迟派遣重建越南朱莱医院考察团，这本来是援越的一项计划。园田外相今天指示事务当局说，由于金边陷落的背后有越南军队的介入，所以要慎重处理援越的程序。

丰田生产方式

日本丰田汽车工业公司副总经理 大野耐一

“次”的意思，不能仅仅理解为“次品”，还应该推而广之，理解为“作业欠佳”。这样，“必须生产百分之百的优质品”的含意就更清楚了。如果不减少这种作业欠佳的现象，那末就难以达到保证对后一道工序的供应（后一道工序来领货）以及尽量降低成本的目的。要遵守前面谈到的使用“传票卡”的六条规则，是要付出巨大的努力的。因为要遵守这些规则，只有把丰田生产方式作为整个企业的经营系统加以运用才行。实际上，不遵守这些规则，只引进“传票卡”，既不能发挥“传票卡”本来的作用，也不能导致降低成本。这样，不彻底地引进“传票卡”有百害而无一利。俗话说，“改革是永无止境的”。运用“传票卡”不能仅仅停留在维持现状上，要想方设法予以发展这是使用“传票卡”者的任务。

现在我要谈谈“传票卡”和台车结合在一起进一步有效地发挥其作用的问题。例如，在丰田汽车工业公司总厂，领走总装配线上的发动机或变速箱等部件，是用只能装一定数量的台车。用这种台车运载的发动机上，当然附有“传票卡”，但台车本身同时也起“传票卡”的作用。就是说，总装配线旁边的发动机数如果是基准数（三一—五台），那么把发动机装在车上的设施，便将空出的台车退回到前一道工序的安装线，用空台车换回一辆装着需要量的发动机的台车。原则上是要携带“传票卡”，但在这种情况下，台车上即使不附有“传票卡”，前一道工序和后一道工序也能互相对话，譬如商量来几辆台

车才够用等等。确定领货的规则，用简单的号码牌就可以起到同样的作用。这样，部件组装线即使想比需要的数量多制造一些，没有台车便没有放置生产出的部件的地方，因此，过量制造的现象会自行制止。总装配线也是一样，不能拥有超出台车上装载的数量的部件。“传票卡方式”的基本思想如果渗透到生产现场，就会发挥出各种作用。我要强调一下，“传票卡”决不是僵死的东西。对于使用量不固定的、乍看起来“传票卡”不能适用的特殊部件的管理，“传票卡”也是一种有效的手段。关于这一点，在丰田汽车公司内部已经得到证实。企业也有自律神经人体自律神经的功能在于自动地调节各个部分，使之适应于身体的变化。于是，我们联想到：如何使越来越庞大的企业具备自律神经。（十七）

【本刊讯】美国在香港出版的《今日世界》一九七八年十二月号刊载一篇题为《更有效的用药方法》

的文章，转载如下：

在美国得克萨斯州的休士顿市，一个患白血病的年轻病人，每天可以如常生活，无须每个月住院一个星期，躺在床上不动地绑着静脉滴注瓶。相反的，他现在就象正常人一样，可以随处走动。只是他的手臂上绑了一个小小的装置，由这个装置自动控制用药。这种新的注药技术，不但方便，而且疗效也更大。

在美国全国各地，数以千计的妇女正在使用一种新的避孕方法。她们把一个小型的装置放在子宫内；在一年之内，这装置放散出一种天然的女性荷尔蒙：孕激素。由于这些荷尔蒙并不离开子宫的范围，因此不会对全身造成不良影响。

波士顿市一个患有绿内障的男子，现在无须每天分四次滴眼药水，而每次滴眼药水都要抵受视觉不清和不舒服的感觉。现在，他每星期把一块薄片放进眼内，由这块薄片发出药力，以减低眼内的压力。这种薄片，放在眼里，别人看不见，自己也没有不舒服的感觉。

以上是美国医疗研究方面一项新趋势的若干实例。现在，这些医学研究人员首次超越试图发现新药的传统努力，而致力研究如何对现有药剂作更有效和更方便的使用。

靠服食药丸或注射药物的用药方法，缺点是药剂只能留在人体内几个钟头，因此，病人要不断服药。可是，最令医生束手无策的是病人往往没有耐性和恒心定时服药。有些人过了一段时间之后，可能忘记服药。有些病人则仍然不相信，定期服药是非常重要的。

另一个问题是：传统的定量用药方法不能逐渐而均匀地发出药力。相反的情形是，开始用药的时候，会出现药量过多的情况，后来又会发生药量不足的情况。分量过重，病人就有中毒的危险；分量不足，病情便无法受到控制。

还有，药剂一定要到达目的地才能发挥作用；但在前往目的地的过程中，它会遭遇很多阻碍。以吞服药丸为例，药丸进口之后，既要对抗消化酶和酸的作用，又要进行扩散经过漫长的血管。结果，药中的有效成份，可能只有千分之几抵达目的地。换句话说，大量药物进入人体后，却只有少量能够针对病症发挥作用。了解到这种情况，我们就会明白，很多现代强力药物散布在人体内，有时可以有利，但也可能有害。事实上，现在的很多疾病，就是因为服用药物而引起的。

今天，美国很多大学及药物试验所的科学家

美刊文章《更有效的用药方法》

原文提要：医药界除了致力发明治疗疾病的新药品外，同时也致力研究将现有药品作更有效和更便利的使用，现在这一方面已有很多重大的成就

都在研究克服这些问题的方法。八年前在加利福尼亚州巴罗阿尔图成立的阿尔莎公司，就是致力此种目的的制药公司，并在这方面取得了卓越的成绩。该公司的第一种产品Ocuser对两百万患有绿内障的美国人来说，确是一大喜讯。这种产品是一块很小的椭圆形薄片，放入眼内之后，就可在一个星期内，均匀地放散出一种对抗绿内障的药物——毛果芸香碱。由于它日夜不停地放出药物，眼压便受到控制，而且不会产生不良的影响。如今，对其它由细菌或病毒引起的眼睛传染病或发炎，也正在发展类似的治疗方法。例如，治疗沙眼，就是利用这种方法。沙眼影响到世界上五亿人，而且是很多人失明的主因。上述这种治疗方法在突尼斯、埃及和伊朗等国试验，成绩非常令人满意。

阿尔莎公司的另一项产品，是绑在病人手臂上的液体注入系统。休士顿市安德逊医院及肿瘤研究所的埃米尔·弗赖烈治医生评论这项技术说：“这真是一个神奇的构想。我们需要为那些接受化学疗法的癌症病人设计出一套精确控制的用药系统，这是我看到的各种方法中最好的一种。”

现代药物在对抗各种疾病上，虽然效用日增，但实际疗效，在很大的程度上仍有赖于我们可否保证这些药能物尽其用。举例而言，医治急性白血病可用Cytosine Arabinoside，但这种药在血中的半排出期只有六分钟，因此，单单注射一次，不能长时间留在体内发生作用。所以它应象多数抗癌药一样，须作静脉滴注。这样，病人就要躺在床上绑上一个滴注瓶，还要护士经常注意，而且药物注入人体内的速度也不均匀。可是，采用阿尔莎公司的这种液体注入系统，准确性就大得多了。而且，病人无须卧床，可以自由走动，照常工作。把这个装置缠在手臂上，用衣袖盖住，真是方便得多。这个装置的内部藏有一根管子，可容一天的药量。病人每天回家后，可以把用完的管子取出，换上新的，便可再供二十四小时之用了。在休士顿肿瘤研究所，这种装置也用来输注其它药物，治疗其他肿瘤病人。甚至用这种装置来输注抗生素也很有效，因为经由这种方法输注的抗生素，可以经常在血液之内保持最适宜的浓度。

前面提到的新式妇女避孕法，也是阿尔莎公

司设计的。这种避孕法具有一般宫内避孕器及避孕丸的长处而没有它们的短处，可谓十分理想。

这种新装置，体积没有一般的宫内避孕器那样大，因而也不会那么容易产生副作用。这种装置的本身虽然避孕作用较差，但与孕激素

同时使用，则功效可达百分之九十九点五。孕激素即避孕丸中所用的荷尔蒙，孕激素利用这种新装置，可直接小量地放散入子宫内，既可产生避孕作用，又不会发生子宫以外的其它作用。

除了避孕之外，这种装置还可减轻妇女经痛或月经过多现象。加拿大、英国、西德、新西兰、墨西哥等国的医生，已用这种方法来达到这些目的。美国的研究人员也证实它在这方面的功能。

有人认为，如果药物可以直接透过皮肤进入体内，很多药的效力便可更大，而且应用起来也更为方便。事实上，阿尔莎透皮法便是达到此一目的装置。这是一种很薄的圆形多层薄膜。将它贴在耳后的皮肤上，其中的药物就会均匀地透过皮肤，进入人体内的血管，带到需要药的地方去。首先利用这种装置的药物是莨菪碱。理论上说来，莨菪碱是治疗因乘坐飞机、汽车、轮船、火车而引起不适的有效药物。但在实际使用上，如果采用口服的方法，则这种药物的作用并不持久，而且常产生口干、视觉不清、昏昏欲睡、短时间失去记忆等现象。服食过量，还会产生幻觉。但是，采用阿尔莎公司的透皮装置，可在七十二小时内连续放出小量莨菪碱。据临床统计，有一千五百人用过这种方法，都发觉很有效而且安全。唯一的副作用，是少数人会有口干的感觉。目前，医学界正在研究可否用这种方法来预防妇女怀孕期中清晨不适的感觉、来对付高血压病，以及控制对心脏与血管病的用药。

在美国其它地方，还有很多崭新的医学研究工作在进行中。例如，在亚拉巴马州伯明翰市的南方研究所，有关人员正在研究一种预防牙齿腐烂的新方法，那是将一个很小的塑胶圆片粘在牙上。在六个月内，这圆片放散出分量准确的氟化物，对牙齿起最大的保护作用。综合以上的报道，我们可以看出，这一系列新的研究成果，正使我们获得对抗疾病的崭新方法。

★ ———— ★

【本刊讯】台湾《青年战士报》一九七八年十二月八日报道：

此间国立交通大学——半导体研究中心，已研究建立成功一项国内首座“化学气相堆积系统”，研制出高品质化学气的相堆积单晶矽膜、氮化矽膜、复晶矽膜、氧化矽膜，使我国的高级精密半导体电子新技术，又向前迈进了一大步。

该整个“化学气相堆积系统”，包括七大部门：①化学气相堆积反应器，②高功率射频产生器，③高纯度氢氧产生器，④剧毒及易燃性气体处理系统，⑤液态氮蒸发供应系统，⑥循环及冷却用水系统，⑦废气处理系统等。

据该研究中心人员指出，“化学气相堆积”技术，系利用高功率射频产生器所产生的射频波，加热反应器石英管内石墨平台，而至高温，再通入压力及流量精确控制的反应气体，使反应生成物堆积在石墨平台上的预置晶片。该中心目前已能生产特性优良、厚度控制精确的氮化矽膜、复晶矽膜、氧化矽膜及单晶矽膜。

在行政院国科会国家大型电子计划下，耗资一千二百万经费补助国立交通大学——半导体研究中心，目前已订好完整的发展计划，将利用“化学气相堆积技术”，研究发展一系列性能优越的元件及电路，其中包括：蓝宝石上的矽膜元件、新型高效率太阳电池、红外线侦测元件、发光三极气体氮化矽罩幕、矽闸金氧半电晶体中大型积体电路、金属——氮化矽金氧半记忆器等，使“化学气相堆积”这项应用极广的高级精密半导体电子新技术，在国内茁长壮大，并使我国在半导体电子研究发展上，更创造了新契机。

台湾建成「化学气相堆积系统」

阿根廷《索莫斯》杂志
载文谈次声波武器

《不产生噪音的杀人武器》

【本刊讯】阿根廷《索莫斯》杂志一九七八年九月二十二日刊载一篇文章，题为《不产生噪音的杀人武器》，摘译如下：

匈牙利学者多尔卡斯八月十四日在日内瓦裁军会议报告中揭露正在发展一种幻想的武器——次声波武器。

应用次声波作大规模致命武器——这个问题目前世界上只有少数专家掌握——曾被悄悄地列入科学专门化清单上，关于科学专门化的研究报告已在一九七六年向裁军委员会提出。

据多尔卡斯的报告说，科学家们在研究次声波的时候也为“某些超专业化实验”服务，以便完善被许多人称作“准备武器”的东西。

具体地说，次声波的频率低于人的听觉所能听见的振荡的频率。用科学术语说，次声波的最高界限为十六——二十五赫兹，最低界限还未确定。作为一种指数，学者们指出，最低界限可能为十分之一到百分之一赫兹，即最大周期为七至九秒一周。

次声波存在于空间正常的噪音之中，在森林中和海面上都有，在雷声、爆炸、甚至武器开火声中都伴有次声波。次声波如果被用作武器，将会变得很可怕。次声波的特性之一是难于吸收，这使它可以空气中、水中和地表障碍物之间传播得很远。实际上不可能阻止它的传播，因为连最坚固的建筑物都不能挡住

它或者改变它的方向。

尽管人们听不见次声波，但是已经证实，它对人所有的器官，不只是听觉器官，都有影响。使用一定频率的次声波，可以造成头痛、眩晕、呕吐、视力紊乱和呼吸紊乱、肌肉痉挛和精神病。研究者们发现，对神经影响的强度似乎同频率小于七赫兹的射线的发射有关，这种射线由于频率正好是大脑的阿尔法节律的频率，所以对大脑功能的影响特别大。人们还注意到，强大的次声波能够无可挽回地破坏内部器官把人杀死，就象一颗击中人体重要器官致使体液大量流失的大口径子弹一样。

据多尔卡斯说，然而次声波武器的最坏之

处是制造比较容易。这位科学家指出，“为此，只要一部以低频率运行的简单的飞机发动机，在它的末端安装一个开口的长管子就行了”。另一个办法是用一个直径数米的大螺旋桨作这种杀人声波的发生器。但是，多尔卡斯最后说，“计划已转入专家之手以便使这个系统微型化。三、四年内，次声波将成为一种可怕的现实”。

次声波将能够消灭一座城市或某一地区的人，那些躲藏在秘密掩蔽所里的人，躲在坦克、潜水艇或其它貌似牢不可破的机器里的人，都不能幸免。正如三十五年前随着核能发生的情况一样，人类正面临着一种十分可怕武器的发展，它能超越人类自身想象的边界。

【本刊讯】美国在香港出版的《今日世界》一九七八年十二月号刊载一篇题为《更有效的用药方法》

的文章，转载如下：

在美国得克萨斯州的休士顿市，一个患白血病的年轻病人，每天可以如常生活，无须每个月住院一个星期，躺在床上不动地绑着静脉滴注瓶。相反的，他现在就象正常人一样，可以随处走动。只是他的手臂上绑了一个小小的装置，由这个装置自动控制用药。这种新的注药技术，不但方便，而且疗效也更大。

在美国全国各地，数以千计的妇女正在使用一种新的避孕方法。她们把一个小型的装置放在子宫内；在一年之内，这装置放散出一种天然的女性荷尔蒙：孕激素。由于这些荷尔蒙并不离开子宫的范围，因此不会对全身造成不良影响。

波士顿市一个患有绿内障的男子，现在无须每天分四次滴眼药水，而每次滴眼药水都要抵受视觉不清和不舒服的感觉。现在，他每星期把一块薄片放进眼内，由这块薄片发出药力，以减低眼内的压力。这种薄片，放在眼里，别人看不见，自己也没有不舒服的感觉。

以上是美国医疗研究方面一项新趋势的若干实例。现在，这些医学研究人员首次超越试图发现新药的传统努力，而致力研究如何对现有药剂作更有效和更方便的使用。

靠服食药丸或注射药物的用药方法，缺点是药剂只能留在人体内几个钟头，因此，病人要不断服药。可是，最令医生束手无策的是病人往往没有耐性和恒心定时服药。有些人过了一段时间之后，可能忘记服药。有些病人则仍然不相信，定期服药是非常重要的。

另一个问题是：传统的定量用药方法不能逐渐而均匀地发出药力。相反的情形是，开始用药的时候，会出现药量过多的情况，后来又会发生药量不足的情况。分量过重，病人就有中毒的危险；分量不足，病情便无法受到控制。

还有，药剂一定要到达目的地才能发挥作用；但在前往目的地的过程中，它会遭遇很多阻碍。以吞服药丸为例，药丸进口之后，既要对抗消化酶和酸的作用，又要进行扩散经过漫长的血管。结果，药中的有效成份，可能只有千分之几抵达目的地。换句话说，大量药物进入人体后，却只有少量能够针对病症发挥作用。了解到这种情况，我们就会明白，很多现代强力药物散布在人体内，有时可以有利，但也可能有害。事实上，现在的很多疾病，就是因为服用药物而引起的。

今天，美国很多大学及药物试验所的科学家

美刊文章《更有效的用药方法》

原文提要：医药界除了致力发明治疗疾病的新药品外，同时也致力研究将现有药品作更有效和更便利的使用，现在这一方面已有很多重大的成就

都在研究克服这些问题的方法。八年前在加利福尼亚州巴罗阿尔图成立的阿尔莎公司，就是致力此种目的的制药公司，并在这方面取得了卓越的成绩。该公司的第一种产品Ocuser对两百万患有绿内障的美国人来说，确是一大喜讯。这种产品是一块很小的椭圆形薄片，放入眼内之后，就可在一个星期内，均匀地放散出一种对抗绿内障的药物——毛果芸香碱。由于它日夜不停地放出药物，眼压便受到控制，而且不会产生不良的影响。如今，对其它由细菌或病毒引起的眼睛传染病或发炎，也正在发展类似的治疗方法。例如，治疗沙眼，就是利用这种方法。沙眼影响到世界上五亿人，而且是很多人失明的主因。上述这种治疗方法在突尼斯、埃及和伊朗等国试验，成绩非常令人满意。

阿尔莎公司的另一项产品，是绑在病人手臂上的液体注入系统。休士顿市安德逊医院及肿瘤研究所的埃米尔·弗赖烈治医生评论这项技术说：“这真是一个神奇的构想。我们需要为那些接受化学疗法的癌症病人设计出一套精确控制的用药系统，这是我看到的各种方法中最好的一种。”

现代药物在对抗各种疾病上，虽然效用日增，但实际疗效，在很大的程度上仍有赖于我们可否保证这些药能物尽其用。举例而言，医治急性白血病可用Cytosine Arabinoside，但这种药在血中的半排出期只有六分钟，因此，单单注射一次，不能长时间留在体内发生作用。所以它应象多数抗癌药一样，须作静脉滴注。这样，病人就要躺在床上绑上一个滴注瓶，还要护士经常注意，而且药物注入人体内的速度也不均匀。可是，采用阿尔莎公司的这种液体注入系统，准确性就大得多了。而且，病人无须卧床，可以自由走动，照常工作。把这个装置缠在手臂上，用衣袖盖住，真是方便得多。这个装置的内部藏有一根管子，可容一天的药量。病人每天回家后，可以把用完的管子取出，换上新的，便可再供二十四小时之用了。在休士顿肿瘤研究所，这种装置也用来输注其它药物，治疗其他肿瘤病人。甚至用这种装置来输注抗生素也很有效，因为经由这种方法输注的抗生素，可以经常在血液之内保持最适宜的浓度。

前面提到的新式妇女避孕法，也是阿尔莎公

司设计的。这种避孕法具有一般宫内避孕器及避孕丸的长处而没有它们的短处，可谓十分理想。

这种新装置，体积没有一般的宫内避孕器那样大，因而也不会那么容易产生副作用。这种装置本身虽然避孕作用较差，但与孕激素

同时使用，则功效可达百分之九十九点五。孕激素即避孕丸中所用的荷尔蒙，孕激素利用这种新装置，可直接小量地放散入子宫内，既可产生避孕作用，又不会发生子宫以外的其它作用。

除了避孕之外，这种装置还可减轻妇女经痛或月经过多现象。加拿大、英国、西德、新西兰、墨西哥等国的医生，已用这种方法来达到这些目的。美国的研究人员也证实它在这方面的功能。

有人认为，如果药物可以直接透过皮肤进入体内，很多药的效力便可更大，而且应用起来也更为方便。事实上，阿尔莎透皮法便是达到此一目的装置。这是一种很薄的圆形多层薄膜。将它贴在耳后的皮肤上，其中的药物就会均匀地透过皮肤，进入人体内的血管，带到需要药的地方去。首先利用这种装置的药物是莨菪碱。理论上说来，莨菪碱是治疗因乘坐飞机、汽车、轮船、火车而引起不适的有效药物。但在实际使用上，如果采用口服的方法，则这种药物的作用并不持久，而且常产生口干、视觉不清、昏昏欲睡、短时间失去记忆等现象。服食过量，还会产生幻觉。但是，采用阿尔莎公司的透皮装置，可在七十二小时内连续放出小量莨菪碱。据临床统计，有一千五百人用过这种方法，都发觉很有效而且安全。唯一的副作用，是少数人会有口干的感觉。目前，医学界正在研究可否用这种方法来预防妇女怀孕期中清晨不适的感觉、来对付高血压病，以及控制对心脏与血管病的用药。

在美国其它地方，还有很多崭新的医学研究工作在进行中。例如，在亚拉巴马州伯明翰市的南方研究所，有关人员正在研究一种预防牙齿腐烂的新方法，那是将一个很小的塑胶圆片粘在牙上。在六个月内，这圆片放散出分量准确的氟化物，对牙齿起最大的保护作用。综合以上的报道，我们可以看出，这一系列新的研究成果，正使我们获得对抗疾病的崭新方法。

★ ———— ★

【本刊讯】台湾《青年战士报》一九七八年十二月八日报道：

此间国立交通大学——半导体研究中心，已研究建立成功一项国内首座“化学气相堆积系统”，研制出高品质化学气的相堆积单晶矽膜、氮化矽膜、复晶矽膜、氧化矽膜，使我国的高级精密半导体电子新技术，又向前迈进了一大步。

该整个“化学气相堆积系统”，包括七大部门：①化学气相堆积反应器，②高功率射频产生器，③高纯度氢氧产生器，④剧毒及易燃性气体处理系统，⑤液态氮蒸发供应系统，⑥循环及冷却用水系统，⑦废气处理系统等。

据该研究中心人员指出，“化学气相堆积”技术，系利用高功率射频产生器所产生的射频波，加热反应器石英管内石墨平台，而至高温，再通入压力及流量精确控制的反应气体，使反应生成物堆积在石墨平台上的预置晶片。该中心目前已能生产特性优良、厚度控制精确的氮化矽膜、复晶矽膜、氧化矽膜及单晶矽膜。

在行政院国科会国家大型电子计划下，耗资一千二百万经费补助国立交通大学——半导体研究中心，目前已订好完整的发展计划，将利用“化学气相堆积技术”，研究发展一系列性能优越的元件及电路，其中包括：蓝宝石上的矽膜元件、新型高效率太阳电池、红外线侦测元件、发光三极气体氮化矽罩幕、矽闸金氧半电晶体中大型积体电路、金属——氮化矽金氧半记忆器等，使“化学气相堆积”这项应用极广的高级精密半导体电子新技术，在国内茁长壮大，并使我国在半导体电子研究发展上，更创造了新契机。

台湾建成「化学气相堆积系统」

阿根廷《索莫斯》杂志
载文谈次声波武器

《不产生噪音的杀人武器》

【本刊讯】阿根廷《索莫斯》杂志一九七八年九月二十二日刊载一篇文章，题为《不产生噪音的杀人武器》，摘译如下：

匈牙利学者多尔卡斯八月十四日在日内瓦裁军会议报告中揭露正在发展一种幻想的武器——次声波武器。

应用次声波作大规模致命武器——这个问题目前世界上只有少数专家掌握——曾被悄悄地列入科学专门化清单上，关于科学专门化的研究报告已在一九七六年向裁军委员会提出。

据多尔卡斯的报告说，科学家们在研究次声波的时候也为“某些超专业化实验”服务，以便完善被许多人称作“准备武器”的东西。

具体地说，次声波的频率低于人的听觉所能听见的振荡的频率。用科学术语说，次声波的最高界限为十六——二十五赫兹，最低界限还未确定。作为一种指数，学者们指出，最低界限可能为十分之一到百分之一赫兹，即最大周期为七至九秒一周。

次声波存在于空间正常的噪音之中，在森林中和海面上都有，在雷声、爆炸、甚至武器开火声中都伴有次声波。次声波如果被用作武器，将会变得很可怕。次声波的特性之一是难于吸收，这使它可以空气中、水中和地表障碍物之间传播得很远。实际上不可能阻止它的传播，因为连最坚固的建筑物都不能挡住

它或者改变它的方向。

尽管人们听不见次声波，但是已经证实，它对人所有的器官，不只是听觉器官，都有影响。使用一定频率的次声波，可以造成头痛、眩晕、呕吐、视力紊乱和呼吸紊乱、肌肉痉挛和精神病。研究者们发现，对神经影响的强度似乎同频率小于七赫兹的射线的发射有关，这种射线由于频率正好是大脑的阿尔法节律的频率，所以对大脑功能的影响特别大。人们还注意到，强大的次声波能够无可挽回地破坏内部器官把人杀死，就象一颗击中人体重要器官致使体液大量流失的大口径子弹一样。

据多尔卡斯说，然而次声波武器的最坏之

处是制造比较容易。这位科学家指出，“为此，只要一部以低频率运行的简单的飞机发动机，在它的末端安装一个开口的长管子就行了”。另一个办法是用一个直径数米的大螺旋桨作这种杀人声波的发生器。但是，多尔卡斯最后说，“计划已转入专家之手以便使这个系统微型化。三、四年内，次声波将成为一种可怕的现实”。

次声波将能够消灭一座城市或某一地区的人，那些躲藏在秘密掩蔽所里的人，躲在坦克、潜水艇或其它貌似牢不可破的机器里的人，都不能幸免。正如三十五年前随着核能发生的情况一样，人类正面临着一种十分可怕武器的发展，它能超越人类自身想象的边界。